



## **Partnerschaft Moosseedorf – Kaçanik** **wesentliche Aktivitäten**

### **2000**

17. - 24. Oktober in Moosseedorf: Im Anschluss an das Kirchenasyl und das inzwischen abgeschlossene "Schulprojekt Kaçanik" unter dem Patronat des HEKS einerseits und die Sammelaktion in Moosseedorf für Kosovaren, die in umliegende Gebiete geflohen waren andererseits lädt der Gemeinderat nach dem Ende des Krieges im Kosova eine Delegation der Gemeinde Kaçanik ein um abzuklären, ob eine Partnerschaft - nicht Patenschaft! - sinnvoll sein könnte. Es kommen 5 Personen unter Leitung des Gemeindepräsidenten. Ihnen werden während 6 Tagen wesentliche Aspekte von Moosseedorf gezeigt. Das Echo aus beiden Gemeinden ist positiv.

### **2001**

20. - 28. Juli 2001 in Kaçanik: Unser Gemeindepräsident, 5 weitere MoosseedorferInnen, der Präsident des Vereins Freundschaft Schweiz-Kosova, sowie eine BUND-Journalistin. Die beiden Gemeindepräsidenten pflanzen einen Freundschaftsbaum.

16.-23. Oktober 2001 in Kaçanik: 1 Moosseedorferin (Monica Glauser) zum Studienaufenthalt, diverse Abklärungen.

19. - 26. November in Moosseedorf: 3 Vertreter aus Kaçanik, diverse Abklärungen zur Vertiefung der Kontakte.

Übersetzung auf Deutsch des UNMIK-Papiers "Kaçanik, Strategic Development Framework" vom August 2001.

### **2002**

6. - 13. Juli 2002 in Kaçanik: Jugendprojekt, 9 Jugendliche und 2 BegleiterInnen.

31. August - 6. September 2002 in Moosseedorf: Der Gemeindepräsident mit 7 Direktoren der Gemeindeverwaltung. Fachlich aufgeteiltes Programm + Besuch EXPO. Aufgrund der Eindrücke in Moosseedorf eröffnet der Direktor für Erziehung + Bildung in Kaçanik einen Kindergarten.

6. September 2002

Unterzeichnung des Partnerschaftsabkommens

### **2003**

Übersetzung auf Deutsch des mit DELTA entwickelten Berichtes "Economic Development Strategy of Kaçanik Municipality 2003 - 2006" vom Februar 2003.

Frühling 2003 in Kaçanik: 1 interessierte Studentin (Karin Horisberger) privat

3.- 10. Juli 2003 in Moosseedorf: Gegenbesuch Jugendprojekt 10 Jugendliche und 1 Begleiter.

27.8. – 3. September 2003 in Kaçanik: 1 Ehepaar privat (Sautters), mit Gesprächen auf der Gemeinde.

18. – 21. September 2003 vom GGS organisiertes Jugendlager in Jaice, Bosnien: Karin zusammen mit zwei Jugendlichen aus Kaçanik.

17. – 25. Mai 2004 in Kaçanik: Karin Horisberger (Mitglied des Partnerschaftskomitees) macht Interviews mit dem Präsidenten und 10 ExponentInnen der Gemeinde für ihre Lizentiatsarbeit an der Universität Fribourg, Departement Sozialarbeit & Sozialpolitik, Arbeitstitel *Moosseedorf – Kaçanik. Eine Partnerschaft für die Zukunft? – Eine Untersuchung zur angemessenen Form von Kooperation für eine langlebige Partnerschaft.*

13. – 21. September in Moosseedorf: Vier Frauen aus zwei verschiedenen Organisationen studieren verschiedene Frauen-, Gewalt- und Integrationsprojekte im Raum Bern und stellen fest, dass auch in der Schweiz das Leben gar nicht einfach ist. Am offiziellen Abend nehmen sie an der Pflanzung des Ginkgo-Baumes vor der Gemeindeverwaltung teil.

## **2005**

Sommer: Die Lizentiatsarbeit von Karin Horisberger wird ins Albanische übersetzt und nach Kaçanik übermittelt.

In Moosseedorf wird sie ausgewertet, sie wird zu einem besseren Verständnis und zu konkreteren Kontakten beitragen.

Herbst Die Partnerschaftstafeln werden an den Ortseingängen von Moosseedorf aufgestellt. In einer Gemeindeversammlung und am Dorffest wird über die Partnerschaft orientiert.

## **2006**

13. März - 6. April in Kaçanik: Gemeindepräsident Peter Bill, Gemeinderat Peter Kräuchi und Gemeindeschreiber Peter Scholl und 7 Mitglieder des Fachausschusses (Nelly Neubauer, Liza Ademi, Remzi Reka, Lutfi Vishi, Irina Sautter, Heini Sautter, Karin Horisberger). Im Rahmen der offiziellen Kontakte werden an der E 65 die Partnerschaftstafeln aufgestellt und beim Kulturhaus eine Feuerstelle gemauert. Musik, Volkstanz, Theater, eine Ausstellung und ein Fussballmatch der beidseitigen Gemeindevertreter sowie 2 Ausflüge bilden den kulturellen Teil des Besuchs.

### Projekt Gewerbeschule

Armeematerial zum Aufbau einer Ausbildung von Automechanikern wird nach Kaçanik geschickt.

## **2007**

9. – 15. April in Kaçanik: Fussballprojekt

Jugendliche Fussballer aus der Region nehmen am Freundschaftscup Schweiz - Kosova teil. Aus der Schweiz nehmen teil: Nelly Neubauer, Remzi Reka, Liza Ademi, Urs Wälti (als Vertreter des Fussballverbands), Trainer und Junioren des FC Köniz.

Im Rahmen dieses Besuchs werden in Kaçanik zum Earth Day Samen von typischen Schweizer Blumensorten überreicht.

### Projekt Gewerbeschule

Im Rahmen des Fussballprojekts wird festgestellt, dass das transportierte Material in der Gewerbeschule genutzt wird.

## **2008**

Der geplante Besuch kommt leider nicht zustande. Wir hatten neben einer Vertretung des Gemeinderats auch Personen eingeladen, die sich für die Partnerschaft eingesetzt haben. Die Absage wurde mit grosser Belastung in Zusammenhang mit der Unabhängigkeitserklärung von Kosova begründet. Unterdessen haben wir erfahren, dass wohl auch andere Gründe mitgespielt haben.

### Ende Mai

Im Rahmen der gelb-blauen Tage wird die Partnerschaft Moosseedorf-Kaçanik präsentiert.

### Projekt Gewerbeschule

Ein weiterer Transport von ausrangiertem Armeematerial konnte organisiert werden.

## **2009**

Die politische Situation in Kaçanik hat sich verschlechtert. Der amtierende Bürgermeister hat eigene Probleme und kann sich nicht um die Partnerschaft kümmern.

## **2010**

Die Partnerschaftskommission Moosseedorf beschliesst die Kontakte vorläufig, mit Ausnahme des privaten Austauschs und des Earth Days, einzustellen.

## **2012**

Die Gemeinde Moosseedorf erhält ein Schreiben aus Kaçanik. Der ehemalige Bürgermeister ist zurückgetreten.

Der neu gewählte Besim Ilazi wünscht sich eine Fortsetzung und Stärkung der Partnerschaft. Er drückt seine Bereitschaft für die Verwirklichung beidseitiger Besuche zum Zwecke der bilateralen Begegnung und Zusammenarbeit aus.

## **2013**

29.07.2013 bestätigt der Gemeinderat von Kaçanik die Fortsetzung der Partnerschaft mit der Gemeinde Moosseedorf in der Schweiz. Zur Entwicklung der Partnerschaft wird eine Gemeindegemeinschaft gebildet.

## **2014**

In einem Schreiben vom 8.10.2014 aus Kaçanik wird vom Bürgermeister und der Kommission der Wunsch geäussert, einen zweitägigen Besuch in Moosseedorf zu realisieren.

## **2015**

Der nach über dreissig Jahren Aufenthalt in der Schweiz in seine alte Heimat Kaçanik zurückgekehrte, Remzi Reka, wird zum neuen Präsidenten der Partnerschaftskommission in Kaçanik gewählt.

## **2016**

18. – 21. Mai 2016 Besuch einer Dreierdelegation mit Bürgermeister Besim Ilazi und den zwei Gemeinderäten Tahir Caka und Selim Reka aus Kaçanik.

27. – 30. September 2016 Besuch einer Delegation aus Moosseedorf in Kaçanik mit Stefan Meier, Vize-Gemeindepräsident und von der Partnerschaftskommission Nelly Neubauer, Nezir Loki, Beat Reber und Rosemarie Studer.

## **2017**

Dorffest Moosseedorf

Auf Wunsch von Remzi Reka konnte Nelly Neubauer ein Treffen mit Jean-Michel Notz, Conseils/Beratung/Consulting von Energie/Wasser/Transport/Verkehr Organisation, in Grenchen vermitteln.

Ein Bericht über Planung Wasserkraftwerke liegt vor.

## **2018**

Zu Ehren der Partnerschaft Fest in Kaçanik zum 1. August anwesend Schweizer Botschafter Jean-Hubert Lebet.

Im November Besuch einer Delegation aus Kaçanik. Thema: Menschen mit Beeinträchtigung

## **2019**

Sehr erfolgreicher Earth Day (Osternestchen – Suche)

## **2020**

Der jährliche Earth Day vom April findet aus Coronagründen nicht statt.

Geplanter Besuch in Kaçanik zum Abschied von Peter Bill, Gemeindepräsident von Moosseedorf, wird wegen Corona - Epidemie abgesagt.

## **2021**

In Kaçanik ist der Park „Guri i Shpum“ mit Aussicht auf die Stadt entstanden. Unter der Führung von Remzi Reka und Hisen Shehu wurden Tische und Bänke hergestellt und ringsherum Bäume gepflanzt.

## **2022**

Unter der Leitung von Hisen Shehu, Präsident des in der Schweiz bestehenden Vereins Kaçaniku und Mitglied der Partnerschaftskommission Kaçanik – Moosseedorf, entstand eine Wegverbindung zwischen dem Park „Guri i Shpum“ und „Kroi i Halitit“ / „Halitis Brunnen“, einer einladenden Raststelle mit einem alten Brunnen mit fließendem Wasser. Daneben wurden eine wunderschöne Grillstelle mit einem Tisch und Bänken errichtet. (Siehe Fotos in der Galerie)

Präsenz mit einer Stellwand am Sommerfest in Moosseedorf

Zu den Projekten 2021 und 2022 hier einige Fotos:







Hysen Shehu